



OTLA

PULETINI A'OGA

24 Fepuari 2014 Vol 4 Issue 3

Otootoga talamua o le vaiaso

Ulufale taifau i potua'oga

E silia i se 10 ni a'oga i Kalaisesetete na latou faaaogaina le tautua a taifau sosogi i le tausaga na se'i mavae. O le tali lea a ni a'oga i le taulaga i le faafitauli o fualau faasaina poo tapaa faafoliga (synthetic) e avatu e tamaiti i totonu o a'oga. Ua a'o'oina taifau e su'e totonu o loka (locker) ma potua'oga ae le o tino o tamaiti.

E le talia e le malo le tia'i a'oga

O le momoliga o se ulugalii i le tulafono ona o le tiai a'oga o la laua tama o se lapataiga malosi lea i matua o le le tuuavanoa o le malo i lea tulaga. E 47 aso mai le 111 na le a'oga ai le teine ma molia ai e le a'oga i le CYF. O loo finau malosi le tina sa ma'i lana tama. E \$300 le sala e totogi pe a faamaonia faavae o moliaga.

Se upega tafailagi mo pati a tamaiti

Ua ofoina atu nei se fesoasoani e talitonu e laveaiina ai amioga faaletaupulea a fanau a'oga pe a mafuta faatasi. Ua saunia nei se Lesitala i luga o le laina e faaaoga e le aufaipati i Kalaisesetete e lagolagoina ai ni a latou tapenaga faapea. Ua lagolagoina foi e leoleo ma asosi a le auaooga sea fuafuaga.

Patipatia e Manukau Toa o Aso Faisoo

Na faatumulua le Paka a Barry Curtis i Manukau i le Aso Toonai i sui o le aai, e patipatia faatasi le totoa o nisi o i latou i taimi e manaomia ai e se uso se lavea'i. Faagoa o le Everyday Heroes, o le lona lua ai lea o tauaofiaga e taulamua ai leoleo a Manukau i lona faamaoopopoga.

Faafetaia se auuso i se galuega lavea'i

Na faailoa i se sauniga i le aai i Orewa le galuega lelei sa faia e le auuso Woodhouse o Owen 25 ma Laurence 27, i le laveaiina o ni tama a'oga se toalua a le Kolisi o Tagaloa ia Mati 2010. O Edward Magalogo ma Tua Alo na tafeafea i le au ae na mafai ona faasaina mai e i laua. Na malui Edward ina ua le manuia togafiti e toe faaola ai.

Novopay ma faitioga e le uma

E le o mapu faitioga faasaga i le tautua a le Novopay. I se faaaliga o finagalo lata mai, e 72.7% o pulea'oga ua le o toe iai so latou faatutuaga i le Novopay. E faitau miliona na sasaa atu e le malo e faalelei ai ni faaletonu sa ta'ua, peitai o loo aliali mai pea le mau lape e le uma.

Gasolo a'e i ao o le lagi le NCEA

Po ua toeitiiti lava au i ao a o lea ua aga'i atu nei i ai le tuligasi'a o ausiga manuia a fanau a'oga mo le tusipasi NCEA 2. O loo siitia pea le numera o fanau ua pasi le tusipasi numera 2, o se tala fiafia lea mo kolisi, le malo ma le matagaluega.

e fa'asoa fa'amatalaga mo a'oga i le gagana Samoa

Laufatu a Samoa

Tala: E le galo Mulivai
Saili Sala Lemalu



Ripoti o le Vaiaso

Faaauau le tautua a le
Ulimasao mo a'oga



Tala faasolopito

O le Mau a Taisi



Imeli feso'ota'i: evaleon@xtra.co.nz

E le fa'atauina~Not for Sale

O mea i lugā!

A OU VAAI I OU LAGI: E iai mea e le oo i ai le vaai a le tagata a ua mafai ona iloa nei e ala i le fesoasoani a meavaai malolosi. O le fetu lele o Kappa Cassiopeiae (tutotonu) e tusa ma le 2.5 miliona maila i le itula lona saosaoa. O lona saosaoa tele e mafua ai le lo'u mumu lena e mua'au i ona luma. O nei fetu e faapei o ni sau'ai

tamomo'e e avatua le ofo ma le mata'u tele i se aniva latou te laasia. E 400 piliona fetu i totonu o lo tatou aniva (Milky Way) ae sili ona tele paneta i lo fetu. E lagolagoina ai le mau faasaineni e tele le avanoa e maua ai se isi ola po'o ni ola e ese mai lo tatou lalolagi. O le ata na pu'e e le Kepler, o se satelite failipoti o loo i se itulagi e mamao mamao lava.

Folasia le fuafuaga a le Green

Ua tali atu le Pati o le Lanu Meamata i le malo i se fuafuaga e ave ai le faamuamua i a'oga e maulalo fuataga o tesile (low deciles). O a'oga nei e amata mai le 1 e aulia le 4. (Mo le silafia o le 1 e aupito maulalo).

I le vaiaso ua mavae na folasia ai e lona soata'ita'i, Metiria Turei, le fuafuaga a le Green mo a'oga a le atunu pe afai e tu malo i le palota o loo loma nei.

E \$90 miliona ua fuafua e faatino ai ana fuafuaga mo a'oga tulagalua, o le tele o nei a'oga e i totonu o Aukilani i Saute ma isi vaega o le atunu e iai Porirua i Ueligitone, atoa ni vaega o le taulaga o Kalaisesetete. O nei nofoaga e alaala ai le toatele o aiga Samoa ma uso a Pasefika.

I le fatu o lana fuafuaga ni taulaga tutotonu (hub) o gaoioiga e lagolago ai le fanau a'oga ma matua i o latou mana'oga.

Muamua o le itu i le ola maloloina, o se mea e manatu le Green o loo avea ma faalavelave i le a'oga a le fanau. I lana fuafuaga o le a faatofusia ai a'oga ma se tausima'i (nurse).

O le tasi faalavelave o le vaaiga o le fanau i itula e tuua ai le a'oga auā o loo galulue



Metiria Turei

matua i lea taimi. Ua folafola e le Green le sauni o sana faigamalo e ofoina sea tautua e aunoa ma se tau e totogi e matua. O le a fafaga fo'i e le malo tamaiti a'oga e aunoa se tau i matua.

E 20 ni Aoga Amata fou o le a fauina e faaalu ai se tinoitupe e \$25 miliona.

O nei taulaga (hubs) o le a vaaia e se tagata faigaluega o lona tiute o le soota'ia o auaunaga e tautuaina mana'oga o fanau ma matua.

E taofi eseese le aufaitaofi; e aofia ai isi vaega faaupufai. Ua uma ona faailoa se taofi o le National e faapea e leai se mea fou i le fuafuaga a le Green; peita'i e manatu le Leipa o se fuafuaga na te lagolagoina. E le tauilo e telē le avanoa e galulue ai le Leipa ma le Green i se pulega soofaatasai pe afai e tula'i mai se tulaga faapea i le iuga o le faiga palota.

E le faigata ona tauilo le agaga o le fuafuaga a le Pati Meamata. E fesoota'i le a'oga a le fanau i le mole manava, atoa le apoia gofie e ma'i e mafua i le mativa.

Ae na tali mai Hekia Parata, o tautua uma ua folafola e le Green o loo faagaoioi nei e le malo. E 300 tausima'i o loo galulue, o le to'atele i a'oga tesile maulalo. Ua iai fo'i le aufaigaluega e lagolagoina fanau ma matua i faafitauli masani o fanau ma aiga.

Ua mae'a ona folasia le fuafuaga a le malo.

O le faasoa

gagana o se laau ola

Na maua se avanoa e talanoa ai ma se tasi uso Samoa i le eseese o tusiga o upu o la tatou gagana. A faitau atu i lea lomiga e ese, tilotilo ane i sea lautusi e ese; ma o lana mau, na o lana ekalesia o loo sa'o ai le faataotoga o le gagana tusitusi. Na ou fesili i ai pe aisea, ae fai mai na o latou o loo mulimuli tonu i le faataotoga a le Tusi Paia Samoa.

Na ou avea i ai se kopi o lenei puletini. Ona toe sau lea i le isi aso (o ia o se sui tala'i) ma fai mai, "O lena e feololo le tou pepa, a ua fai si papagu tele i faamamafa." Ma toe tulitatao mai, "E iai upu na e sese o latou sipela."

Ua laga i lenei talanoaga ma le uso se mataupu o loo afea fo'i i talanoaga ma taofi faaali o susuga i faia'oga i lenei vaitau. O iai le vaega o loo tausisia pea le ata a le Tusi Paia, faapitoa le lomiga teuteu o le 1969. Ae e iai fo'i isi ua mulita'ia ni faataotoga fou.

O iai ē taunapa i le sa'o o le tusiga ma lona vaevaega (foliga i fafo), ae iai fo'i isi latou te ave le faataua i le na o le aano ma isi mea.

Ua faapipii le atikale ma se veape, atikale ma se suinauna poo se faailonauna, veape ma se soaveape, veape ma se motale

E manatu isi e faigofie le taaofa'i e pei fo'i ona tupu i le gagana Peretania. O le 'o' nominata e tutasi lona tulaga i le faataotoga, faapei o se sa'o i lona tala na atoa; a o lea ua vaaia faatasi ma se atikale ua faapipii i ai i ni tusitusiga.

E tolu tusiga o le fuiupu faailotaimi nei o loo fa'aoga nei i tusitusiga—"o lo o", "o loo", "oloo". O ai e fai mai e sese le tasi ae sa'o le isi!

O iai 'nisī' ma 'ni isi', 'meanē' ma 'mea ane', 'avatu' ma 'ave atu'; o aga a upu e feusua'i ma fetāla'i—e pei o la tatou fo'i.

Pau o lea e taua i le fanau lo latou iloa o nei suiga. Pe puupuu pe tala'i le ta'uga poo le tusiga ae tasi lava le faatatau.

E iai ni a'oga latou te le fa'aogaina le koma faaleo ma le faamamafa, ae a faitau e tamaiti se tusi e leai se sasi. E ta'u mai, o le faitau lelei e faavae i le potua'oga, i le galuega a le faia'oga.

Ae aoga pea faailoga mo fanau laiti o loo tau faamasani i foliga ma leo o upu.

Ua faatusa le gagana i se laau ola. E tatau ona ola sa'oloto ina ia tupu ma faateleina ai lona malosi. Ae ao fo'i ona teuteu pea e fua i aga faavae (kalama) ua loa le tausisia.

O le mea fo'i lea na ou fausia ai le lapata'i a le uso sa ta'ua i luga e faatatau i le sipela. O lea na ou aapa ane ai i le tusi a si toeaina o Milner, ma maua ai le faasa'oga.

E ui i nai alosasi o iai, a o Milner o la tatou fua maualuga i le sipela tonu. E iloga lona amana'ia, auā o le tusi na sootuli sootau'au ai Samoa e lua i lona tuufaatasiga.

"mafaufauga o le vaiaso"

Kalama! E oo i tupu e ao ai lana pule.
Moliere, o se fatuupu Farani o le 17 seneturi

Moli laau i Fogaa.
O le upu a Samoa

Ripoti

Faaaauau tautua Ulimasao mo a'oga i gagana e lua

O le igoa Ulimasao ua lausilafia i le tala i le toa fafine o Nafanua ma ana 'a'upega na tau ai le taua ma maua ai malo.

La lea o le igoa o se 'a'upega ta'uta'ua i le tala faasolo o suegamalo a Samoa.

E leai se mau e faamaonia ai na toe tago'au Nafanua ma ia toe fa'aaoga le la'au. Atonu sa sili i le talitali o lona maota o se pine faamau o ana ausiga ta'uta'ua.

E le i mamaao atu se taimi na ta'uta'u ai lenei igoa i Niu Sila nei i se faalapotopotoga a faia'oga sa faaigoa ai.

I Aukilani na faavae ai le faalapotopotoga o le igoa ULIMASAO, o lona sini faavae o le lagolagoina o iunite o Aoga i Gagana e Lua o loo faaaoga ai le gagana Samoa. E to'atele susuga i faia'oga sa auai o ni sui. Alu a'i ua le toe faagaoioia ma sili fo'i i le talitali o le taimi e aulia mai lenei vaitau. Ua laasia nei se sefulu tausaga talu ina le toe sausauina le laau—a o lenei ua toe laga mai.

I se fuafuaga fou a le sa taiulu, o le a toe fa'aauauina ai lenei tautua.

I se talanoaga ma Patisepa Tuafuti na ia faaaliai ai le mafuaaga o lea fuafuaga.

"O le taimi ua fetaui, o le mea lea e taua."

Faapea mai le faia'oga o le mafuaaga malosi na muta ai le tautua o le le lava o se taimi e faatino ai. Ina ua tula'i mai le Ulimasao o se talimana'o i a'oga ma faiaoga na ia iloa vave ai le le auga o le tali atu ae mea ane o loo galulue foi i faiva e ave i ai le faamuamua.

"O faiaoga uma e galulue i o latou faiva, e leai foi ni tagata faigaluega e faatinoina tiute e tatau mo se tautua lelei ma aveave pea."

"E faalagolago le faalapotopotoga i faiaoga ma o latou taimi avanoa. E le lava le na o le faaiuga o vaiaso e avatu ai se tautua atoatoa. O le faafitauli lena sa avea ma lave i le tali atu."

Na ia faaupuina le taimi na le toe gaoioi ai le Ulimasao o se malologa. O se malologa sa sema se taimi talafeagai e toe soo ai le fau.

"Atonu o le taimi tonu lenei", saunoa Tuafuti.

E toatele e fesiligia pea ia pe aisea ua le toe fa'aauauina ai le galuega, ma e toatele faia'oga ma pa'aga faalegaluega na pulunaunauina ia e toe faaauau le fe'au.

E aofia ai le alii faia'oga sinia o John McCaffery, o se tasi o sui o le faalapotopotoga, o se ua lausilafia i lona sao i le tapenaina o faia'oga mo nei polokalame.



Saili Aukuso



Patisepa Tuafuti



Faimai Tuimauga

E toatele foi e manatu o loo gaoioi pe a le Ulimasao, o nisi e fesooota'i mai fafo, ma ua saga silisili ai lona mafaufau i le tatau ma le le tatau ona faaauau.

I le iuga ua malo le faaauau.

I le fuafuaga fou la ua faataoto, o le a faaauau ai pe a sini faavae e pei ona tausisia mai i le uluai mafutaga. Peita'i o le a ave le taulaiga i le saga faamalosia o le 'sooatulau' (o le faa-Samoa a Tuafuti i le Network) o taupulega ma sootaga ua iai.

Faapea mai Tuafuti, e fai o le faatu se iunite o leo e lua, ae e le faigofie lona faafaailelega ma le faaualoaina. E mafua ai ona toe tapuni nisi polokalame ona o le vao faafitauli e mana'omia ai se lagolago faapitoa.

I le taimi muamua sa ave le faamuamua i mafutaga ma le auai mai. I le ata fou lenei o le a ave ai le faamuamua i le faatinoga—i se sao 'anoa e ofoina atu. E avea ai le Ulimasao ma se 'a'upega fesoasoani mo suiga, e lotolotoi i le li'o. O se sooatulau saoloto o a'oga, matua, faiaoga, faalapotopotoga ma soo se tasi lava e fia auai.

O nisi nei o ana tautua ofoina atu:

- Fesoasoani i le faavaeina o ni a'oga e faaaoga ai le gagana Samoa;
- Fesoasoani e ala i fautuaga ma manatu;
- Fesoasoani i le faaolaolaina ma le tapu'eina o galuega tauamata.
- Fesoasoani i le galuega faafouina o faia'oga i agavaa momia;
- Fesoasoani i le fausia ma faamautuina sooatulau ina ia maua le malosi e ala i le soosoottau'au ma le galulue faatasi.

Ua lagolagoina le susuga ia Tuafuti e tama'ita'i faia'oga ia Faimai Tuimauga ma Saili Aukuso i lenei fuafuaga faaauau.



SUI SA AUAI: Se vaega o susuga i faiaoga i Aukilani sa avea ma sui o le Ulimasao

E manatua Mulivai

Tusia e Saili Salā Lemalu

O Mulivai o le igoa lea o le isi fanua o lo matou aiga i gauta o le nuu. Pe a ma se tolu eka faatafafa lona tele. E tu auala ma e afe gofie e tagata. I le itu i sasae o loo ola lauusiusi ai le palautagitagi matou te tuaoi ai ma le isi aiga. O le itu i sisifo o loo tu ai faasolosolo se laina poumuli. O le tasi lea galuega a lo'u tamā sa fai e manatua ai. E seesee lava i si ona falafala ma toto ina ua faato'ā tau faato'a le fanua. E iai i totonu le alia e pe i aso la ae a tetele timuga ona tafe tetele lea.

O le to'atele o tagata o le nuu ua tala atu i tuamaota ma faato'a nisi o latou eleele mo faatoaga ma aumau ai. O nisi aiga ua fausia ai o latou fale ma nonofo ma ola ai lava i latou.

O le fanua lenei sa matou galulue ai ma o matou matua a o matou laiti. Sa fai ai lo matou togakoko, o le isi itu o le maumaga, e fefilo i ma fa'i ma 'ulu. O le isi vaega o le fanua sa fai ai le togatapa'a ma le togalaufala o lo'u tina.

E tele mea ou te manatua ai lenei fanua. Muamua, o le fasielele na amata ai ona fofoa mafutaga mafanafana ma matua.

O le 16 o o'u tausaga a o le 14 lena o tausaga o si o'u uso o Fitu na amata ai ona matou galulue ma o'u matua i le galueaiina o meatoto. O matou uma lava ma si o'u tamā e galulue i le totolina o fa'i, 'ulu ma talo. O isi aso ma te fesoasoani i lo ma tina i le velega o lona togātapaa. O le velega o le vaolima ma le mau'utoga e fai sina faigata, a o a ma fe'au na, e oo lava i le faiga o le lafo.

E na o Aso Toona'i lava matou te o uma ai ma o ma matua, auā o lea ua uma a'oga o le vaiaso. E ma te fā'atu pe a faapea mai lo'u tina e usupo la matou galuega.

"E manaia lava pe a ta loa le agelo a le Pope, ona tatou sauni loa lea manū o malu le taeao," o si ona leo malu lea.

O le faailo lava lea ua matou masani ai pe a usu sa matou galuega. O le po e sauni ai o matou ofu faigaluega, o matou pulou mo le la, o tau atoato a si o'u tamā ma lana amo. O si o'u tina i sa matou fagupa'u vai, ma se oso o se suka, falaoamata, poo se alaisa fo'i mo lona tuagane o Teo ma le aiga. E faafesaga'i o matou fanua.

I nei mafutaga i le vao na vaai ai ma tilotilo i le tautiga o matua, ma oso ai le lagona alofa. O ni vaaiga e tu mai i le mafaufau e faamautu ai noataga mafanafana i le va ma matua e le toe galo.

O se nofoaga fo'i a manatua ona toe to manatu lea i lu'i o le olaga talavou o lenei ua aogā i le taumafai. Manatua fo'i o taimi



MAMANU A LE STORM3D.COM



Copyright © storm3d.com 2014

O SE SOLO I LANU

Alefapeti o Lanu

**A—Auro matau lelei mai,
Ne'i e faapea o a'u o se samasama
ae leai;**

**E—E lua lanu e amata ai:
Efuefu le TV fou ae enaena le sukalati
ou te le fiu ai;**

**U—Uliuli o se lanu e malosi,
E le iloa se mea, se'i iloga e ki le moli
o le potu.**

**M—E lima lanu: mumu, moana,
meamata ma le moli;
A malosi le mumu ona ta'u lea, o le
mumu pauli;**

**Mumu le fu'a o Samoa;
E iai ma le lanumoana e tatau ona e
iloa;
Moli e igoa ai foi le laau ma lona fua
suamalie;
A o le meamata e taatele e iloa gofie;**

**P—E lua lanu e amata ai:
Piniki, pa'epa'e—o ni lanu e vaivai
Pa'epa'e ua e mafaufau i le Aso Sa ma
ou ofu mamā;
Piniki le asikulimi, ae e le taugata.**

**S—Samasama ma le lanu siliva;
Siliva le lanu o le taavale a le aiga;
Samasama le ofu o le leoleo auala,
E taofi taavale e soona saosaoa.**

**V—viole o se tasi lanu malosi,
E lanu ai ni laau e seāseā maua.
A gallo ia te oe le alefapeti o lanu,
Autilo loa i se nuanua i le lagi.**

Ata i le anotusi: itulau 4 Tala faasolopito—Turnbull Library; ata o le maumaga itulau e tolulu—elon.studioabroad.com; mamantu itulau e tolulu—storm3d.com.
Solo: meatotino a le Evaleon books & resources

O le auala i uta e maua ai talanoaga ma isi fo'i o loo o e galulue, i tala i mea o loo tutupu i lo matou nuu. E oo atu le savaliga i Mulivai ua maua foi ma le 'au o le paipa.

Nei ua ou matua, ou te manatua Mulivai o le eleele o faamanuiaga, auā na fofoa mai ai le olaga fatuaiga, le lagona alofa i matua ma aiga.

Ua faapei le ola lauusiusi o meatoto i lona eleele o le faatusa o mea lelei na ou a'oina, ma maua mai i na mafutaga i Mulivai.

Sponsored by Evaleon Books

LOU TALA FA'ASOLOPITO SAMOA HISTORY

ASO FANAU TA'UTA'UA FEPUARI

Taisi Nelesoni,
24 Fepuari 1883Alesana Tuilagi,
24 Fepuari 1981Seilala Mapusua,
27 Fepuari 1980

24 Fep—02 Mati

24

1978 Tofia uluai amepasa a Samoa mo Amerika ma Malo
Aufaatas: Maiava Iulai Toma

**Uluai Malaga vaa Polenia
737 va o Faleolo-Aukilani**

1977 Faavae YMCA i Apia

1949 Faaali le fu'a a Samoa ua iai nei mo le taimi muamua

1928 Apia. 400 sui o le Mau taofia e leoleo a le malo

1883 Aso fanau Taisi Nelesoni

25

1930 Folafola e Blake se vavao i sauaga faasaga i le Mau

26

2003 Ueligitone. Tauao atu se talosaga i le palemene a Niu Sila e toe sui ai tulafono na faaleaogaina ai sitiseni Peretania o tagata Samoa

28

1963 Sefululima (15) le aofai o ulumatagaluega auina i Niu Sila mo le aoaoina i tomai faalegaluega

1944 Tuumalo Taisi Nelesoni i lona 61

1903 Faavae le Komiti o Fanua ma suafa e nafa ma tagi faatau atu i le malo

01 MATI

1949 Tofia Sir Guy Powles o le Komesina Sili a Niu Sila i Samoa

1938 Aso fanau Tui Atua Tupua Tamasese Efi

1900 Amata pulega a Siamani i motu i sisifo o Samoa

02

2001 Palota a Samoa, tu malo le HRPP, 28 sui

1994 Savali a Tumua ma Pule teena le VAGST



O le Man a Taisi

Na o le fa aso e va ai le soifua mai o Taisi Nelesoni ma lona maliu i le masina e tasi. Na o le 60 ma le 1 tausaga ma ni aso se fa lona soifuaga atoa. Ua iloga le suafa i le talafa'asolo o le malo fou o Samoa ma le finau mo le Tutoatasi.

Fanau i Safune i le 1883 i se tamā Suetena ma se tina Samoa, na tupu a'e i se siosiomaga o pisinisi ma avea ma pule sili o le kamupani o le igoa Nelesoni ina ua malolo lona tamā. Peita'i ua le o pisinisi a o le Mau ua pine ai lona sao i le atunu. Amata mai i le 1926 ina ua naunau Samoa e fia auai fo'i i le pulega o le malo, na tula'i mai ai Taisi o se sui o le Mau. I ona tomai na vave ona avea ma se taitai i le finau a le Mau i le lotoifale ae fa'apea fo'i i fafo atu.

O le fa'asea a le malo Niu Sila ia Taisi e fa'apea o lo'o ia fa'aoloataua Samoa e fa'asaga tau i le malo. O le fa'avae lea o le fa'ai'uga a le fa'amasono o Luxford ia Mati 1934, ma ia fa'asala Taisi i le 8 masina i le toese ma fa'atafea mo tausaga e 10. I lona maliu i le 1944 na pine ai ni la'a iloga i luma i le finau a Samoa. 1945 na aloa'ia ai le iloiloga o le fanoga o Samoa ina ua sainia le maliega e fa'aso teisi se vaega o le pule.

Malaga mai fo'i le palemia Niu Sila o Fraser e talanoaina le mataupu. 1946 ua avea ma mataupu a Malo Aufa'atasi. 1947 taunuu sui o Malo Aufa'atasi e talanoa atili. 1948 sisi le fu'a a Samoa i Tiafau e faailo le ulua'i palemene faata'ita'i. O le isi vaega o le tala i le auala i le sa'olotoga ua silafia lava.

NIUPAC PUBLICATION

Email: evaleon@xtra.co.nz

Phone: (09) 269-6186

Postal: PO Box 43122

Mangere Town Centre,

AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. NIUPAC 2014

Editors:

Levi Tavita

evaleon@xtra.co.nz

Muliagatele Vāvāō Fetui
v.fetui@auckland.ac.nz

Saili Aukuso
saili.tavita@xtra.co.nz

Sponsors:

New Zealand Lottery
Commission

Evaleon Books & Niupac
Publishing

Wheeler Books (NZ)

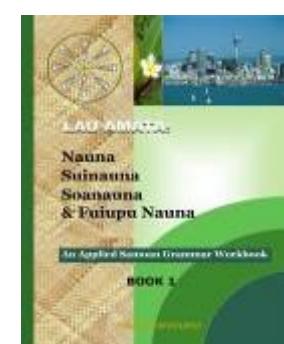
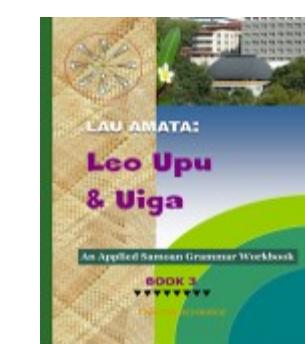
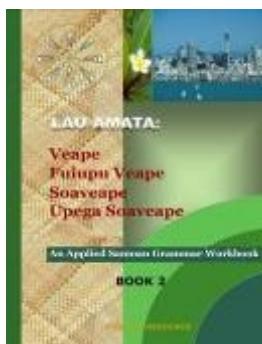
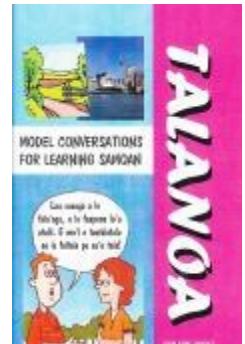
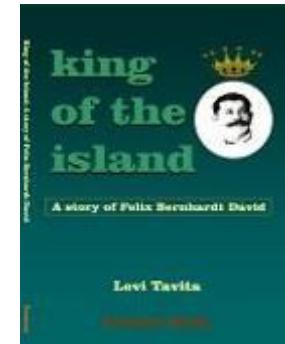


EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING



Telefoni (09) 269-6186. Imeli: evaleon@xtra.co.nz

Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures. E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomia i so'o se sionara o fatuga.



Lau Amata:
(i tusi e tolu)
2011, 2012
O se folasaga o
vaegamea o le
gagana, leo,
upu ma uiga i
sona aotelega.
Fa'atasi ma
galuega e
su'esu'eina ai
le fanau a'oga.

All our books are distributed by the University Bookshop Ltd,
Auckland City. Contact: www.ubsbooks.co.nz/
& Wheelers Books NZ. Contact: www.wheelersbooks.co.nz

Ask for our Latest publications

UILI FAU'UPU

Saili tali o fesili o lo'o i lalo.
Pule oe pe sipela i luma
(clockwise) po'o tua
(anticlockwise).
E sa le feosoosofa'i.

1. Tusi mai ni uiga se tolu
o le upu *fata* i le Igilisi:

2. Saili le upu (5mt) o lona
uiga o le *seagull* i le Igilisi

3. Su'e le upu *faatafa*, ma
tusi sona faamatalaga:



4. Tusi uma upu/ fuiupu
e ta'i 4-7 mata'itusi,
ma o latou soa i le
Igilisi (English).
(E faitaulia ma upu
ua ta'ua i le 1, 2 & 3)

Lelei atoa = 12 upu
Lelei tele = 8 upu
Lelei = 6 upu

SUDOKU #03 (TAALOGA I NUMERA)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|--|--|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| 7 | 8 | 9 | 1 | | | | | |
| 4 | 3 | | | 9 | | | | |
| | 8 | | | 5 | 6 | | | |
| 6 | | | 1 | | 3 | | | |
| 8 | 2 | | 3 | 6 | 7 | 9 | | |
| 9 | 6 | | | | | | | |

© Sudokuessentials.com

Fa'atumu
pusa numera
(tama'i
sikuea) i
fuainumera
1 i le 9.
Ia uma ane le
galuega ua
maua atulaina
ta'itasi
(tu, fa'alava)
o iai le 1 i le 9.
E tofu le
atulaina ma
lona
fa'atulagaga
e ese mai le isi.

TALI GALUEGA**UILI FAU'UPU 01**

- maa—stone; maa—headstone; ma'a—battery
- faamalo—tu pei se fitafita
- faamalo (veape, nauna, soanauna). Fai atu le upu Malo! i se isi e faafeiloai pe faafetaia se fe'au/ausiga lelei ua faia. "E avatu le faamalo ia te outou sa fai ma sui o le tatou a'oga. Malo le faamalosi!"
- malo—congratulations;

malo—guests; malo—solid; fola—deck; fola—to spread out; alofa—love; lama—to lay ambush; faama—to shame; faamalo—be rigid; faamalo—to congratulate

TA'U MAI:
I le nuu o
Taga i
Savaii e iai
le vaiga lenei; faaigoa o le
Alofaaga poo le Pupū i
Taga.

TALI SUDOKU #02

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5 | 6 | 3 | 9 | 2 | 7 | 4 | 8 |
| 4 | 2 | 3 | 8 | 7 | 5 | 6 | 9 | 1 |
| 8 | 7 | 9 | 6 | 4 | 1 | 3 | 2 | 5 |
| 7 | 9 | 1 | 4 | 8 | 6 | 5 | 3 | 2 |
| 2 | 3 | 8 | 1 | 5 | 9 | 4 | 7 | 6 |
| 5 | 6 | 4 | 2 | 3 | 7 | 1 | 8 | 9 |
| 9 | 4 | 5 | 7 | 1 | 8 | 2 | 6 | 3 |
| 3 | 8 | 2 | 5 | 6 | 4 | 9 | 1 | 7 |
| 6 | 1 | 7 | 9 | 2 | 3 | 8 | 5 | 4 |

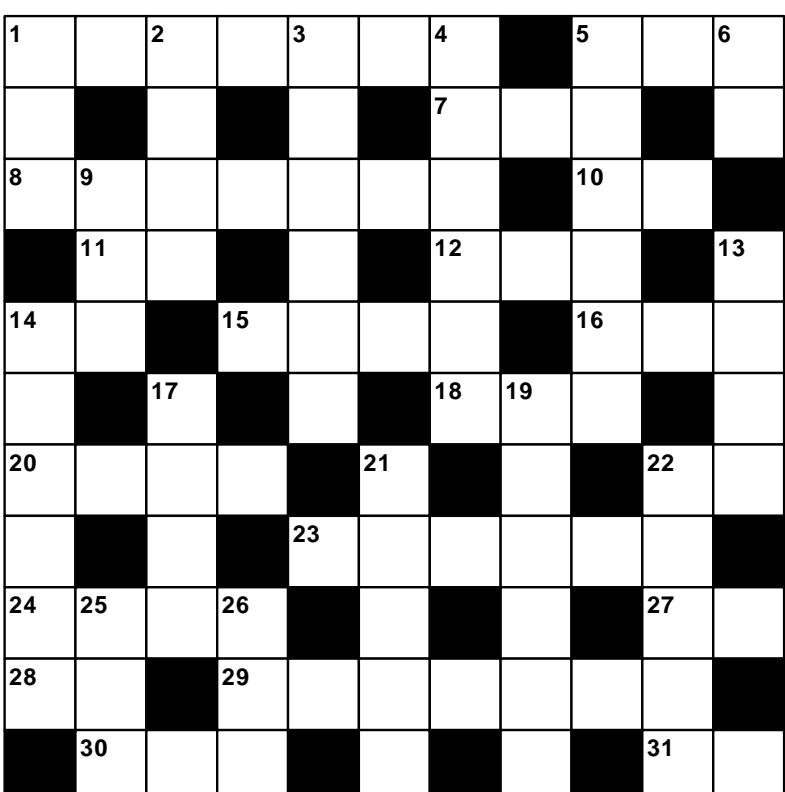
TALI PASO # 02

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | T | O | W | E | R | S | L | I | O |
| A | S | M | A | S | A | E | | | |
| A | F | I | O | A | G | A | U | | |
| U | A | M | S | E | A | L | | | |
| M | A | K | A | K | A | K | | | |
| A | A | O | I | A | T | I | | | |
| H | E | K | I | A | M | O | | | |
| U | I | T | O | A | M | U | | | |
| T | U | A | A | A | A | T | | | |
| A | E | M | A | N | U | K | | | |

© PasoSamoa, 2014

PASO SAMOA GAGANA E LUA

Fa'atumu le paso i upu Samoa. Fill the crossword with Samoan words/names—unless stated otherwise.

**Fa'alava~Across**

1 Samoan

Rugby:

Patrick ? (7)

5 spade (3)

7 ant (3)

8 Samoan

Lifter: Ele ? (7)

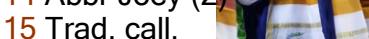


10 any (2)

11 he (2)

12 Laos (3)

14 Abbr Joey (2)



15 Trad. call, when bonito is caught (3,1)

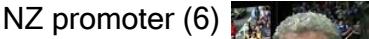
16 wander (3)

18 a tree name (3)

20 sit (4)

22 gather, collect (2)

23 'Best' Education NZ promoter (6)



24 Name, in Bible (4)

27 a fish name (2)

28 borrow (2)

29 Accountant (7)

30 swim (3)

31 learn (2)

Lalo~Down

1 seize by force (3)

2 When? (3)

3 an old basket (coconut leaf) (6)

4 Hymn: _____ le Alii! (1,5)

5 Samoan

Rugby:

Sinoti ? (6)



6 treasures (2)

9 crooked (3)

13 gorge, ravine (4)

14 Black ferns: Emma ? (6)



17 Where? (1,3)

19 cluster, bunch (6)

21 Black ferns: Justine ? (5)

22 affected (5)

25 even number (3)

26 Sing a song (3)

31 learn (2)

TA'U MAI LE IGOA
MA LE NUU E IAI LE
FALESA LENEI
I SAMOA.
FAAMATALA ATILI.

**POLE ma PAPA****TALI GALUEGA****UILI FAU'UPU 01**

- maa—stone; maa—headstone; ma'a—battery
- faamalo—tu pei se fitafita
- faamalo (veape, nauna, soanauna). Fai atu le upu Malo! i se isi e faafeiloai pe faafetaia se fe'au/ausiga lelei ua faia. "E avatu le faamalo ia te outou sa fai ma sui o le tatou a'oga. Malo le faamalosi!"
- malo—congratulations;

TA'U MAI:
I le nuu o
Taga i
Savaii e iai
le vaiga lenei; faaigoa o le
Alofaaga poo le Pupū i
Taga.

TALI SUDOKU #02

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5 | 6 | 3 | 9 | 2 | 7 | 4 | 8 |
| 4 | 2 | 3 | 8 | 7 | 5 | 6 | 9 | 1 |
| 8 | 7 | 9 | 6 | 4 | 1 | 3 | 2 | 5 |
| 7 | 9 | 1 | 4 | 8 | 6 | 5 | 3 | 2 |
| 2 | 3 | 8 | 1 | 5 | 9 | 4 | 7 | 6 |
| 5 | 6 | 4 | 2 | 3 | 7 | 1 | 8 | 9 |
| 9 | 4 | 5 | 7 | 1 | 8 | 2 | 6 | 3 |
| 3 | 8 | 2 | 5 | 6 | 4 | 9 | 1 | 7 |
| 6 | 1 | 7 | 9 | 2 | 3 | 8 | 5 | 4 |

© PasoSamo, 2014